

65

На основу члана 252. тачка 16), а у вези са чланом 192. став (5) Закона о основама безбједности саобраћаја на путевима у Босни и Херцеговини ("Службени гласник БиХ", број 6/06), министар комуникација и транспорта Босне и Херцеговине, у сарадњи са органом надлежним за унутрашње послове, доноси

ПРАВИЛНИК**О МЕЂУНАРОДНОЈ ВОЗАЧКОЈ ДОЗВОЛИ****Члан 1.****(Предмет)**

Овим Правилником уређује се начин давања овлаштења за издавање међународне возачке дозволе ауто-мото клубовима/савезима и ауто-мото друштвима, поступак и начин издавања међународне возачке дозволе, образац и садржај међународне возачке дозволе, начин вођења евиденције и чување документације о издатим међународним возачким дозволама (у даљњем тексту: Правилник).

Члан 2.**(Овлаштење за издавање међународне возачке дозволе)**

- (1) Међународну возачку дозволу у Босни и Херцеговини издају за то овлаштени ауто-мото клубови/савези и ауто-мото друштва која су регистрована у Босни и Херцеговини, ентитетима и Брчко Дистрикту Босне и Херцеговине.
- (2) Овлаштење за издавање међународне возачке дозволе издаје Министарство комуникација и транспорта Босне и Херцеговине.
- (3) Послове издавања међународних возачких дозвола ауто-мото клубови/савези и ауто-мото друштва обављају као послове јавних овлаштења.
- (4) Овлаштење за издавање међународних возачких дозвола издаје се ауто-мото клубовим/савезима и ауто - мото друштвима уколико испуњавају следеће услове:
 - a) да су регистровани у складу са Законом о удружењима и фондацијама Босне и Херцеговине ("Службени гласник Босне и Херцеговине", број 32/01) односно законима ентитета и Брчко Дистрикта Босне и Херцеговине;
 - b) да имају оспособљен стручан кадар минимално средње стручне спреме;
 - c) адекватан простор за рад минималне површине 16m²
 - d) металну касу за чување образаца међународне возачке дозволе и архивирање документације.
- (5) Ауто-мото клубови/савези и ауто-мото друштва из става (1) овог члана могу послове издавања међународне возачке дозволе пренијети на чланице у свом саставу (ауто-мото друштва/ауто-мото клубови) под условом да исти испуњавају услове предвиђене ставом (4) овог члана.
- (6) О пренесеним пословима издавања међународне возачке дозволе из става (5) овог члана обавезно се информише Министарство комуникација и транспорта Босне и Херцеговине.

Члан 3.**(Услови за издавање међународне возачке дозволе)**

- (1) Међународна возачка дозвола издаје се на захтјев возача са пребивалиштем у Босни и Херцеговини, а на основу важеће возачке дозволе издате од стране надлежног органа Босне и Херцеговине на период важења од двије године.
- (2) Међународна возачка дозвола издаје се на период важења краћи од двије године у следећим случајевима:
 - a) ако је краћи период важења у складу са потписаним међународним уговором и
 - b) ако је период важења националне возачке дозволе краћи од двије године.

- (3) Међународна возачка дозвола не може се издати возачу коме је одлуком надлежног органа изречена мјера безбједности или заштитна мјера управљања моторним возилом одређене категорије, док та забрана траје.

Члан 4.**(Изглед међународне возачке дозволе)**

- (1) Међународна возачка дозвола издаје се на образцу у складу са Прилогом 10. Међународне конвенције о друмском саобраћају (Беч, 08. 11. 1968. године) којом је Босна и Херцеговина везана на основу члана 1. I дио став 4. тачка 6. Уредбе са законском снагом о преузимању и примјењивању савезних закона који се у Босни и Херцеговини примјењују као републички закони ("Службени лист РБиХ", број 2/92).
- (2) Образац и садржај међународне возачке дозволе дат је у Прилогу број 1. и чини саставни дио овог Правилника.
- (3) Међународна возачка дозвола израђена је од картона (КВМК 250 - грамски) и сиве је боје.
- (4) Захтјев за издавање међународне возачке дозволе подноси се на образцу који је дат у Прилогу број 2. и чини саставни дио овог Правилника.

Члан 5.**(Издавање међународне возачке дозволе)**

- (1) Ауто-мото клубови/ауто-мото савези и ауто-мото друштва међународну возачку дозволу издају на образцу из члана 4. став (2) овог Правилника.
- (2) Садржина међународне возачке дозволе исписана је на језицима конститутивних народа у Босни и Херцеговини и преведена је на француски језик.
- (3) Појединачни податци у међународној возачкој дозволи испуњавају се латиничним писмом, писаћом машином, рачунаром или неизбрисивим мастилом.
- (4) Међународна возачка дозвола је нумерисана серијским бројем и обавезно је издавање по редоследу серијских бројева, претходно одобрених од стране Министарства комуникација и транспорта Босне и Херцеговине.
- (5) У међународној возачкој дозволи се врши овјера категорије у складу са важећом националном возачком дозволом.
- (6) Фотографија возача на међународној возачкој дозволи учвршћује се љепилом и металним спонама и на исту се наноси печат издаваоца по горњем и доњем углу уз обавезан лични потпис возача на простору предвиђеном испод фотографије, а друга фотографија возача учвршћује се на образцу захтјева за издавање међународне возачке дозволе.
- (7) Накнада за издавање међународне возачке дозволе јединствена је на подручју цијеле Босне и Херцеговине, а утврђује је овлаштени ауто-мото клубови/ауто-мото савези и ауто - мото друштва уз сагласност Министарства комуникација и транспорта Босне и Херцеговине.
- (8) Ауто-мото клубови/ауто-мото савези и ауто-мото друштва дужни су извјештај о издатим међународним дозволама доставити Министарству комуникација и транспорта Босне и Херцеговине једанпут годишње.

Члан 6.**(Регистар издатих међународних возачких дозвола)**

- (1) О издатим међународним возачким дозволама води се "Регистар издатих међународних возачких дозвола", овјерен потписом руководиоца ауто-мото клуба/ауто-мото савеза или ауто-мото друштва.
- (2) Регистар издатих међународних возачких дозвола садржи 200 посебно нумерисаних страна, прошивен јемствеником и печат са потписом руководиоца.
- (3) Регистар издатих међународних возачких докумената садржи следеће податке: редни број, податци о

међународној возачкој дозволи (број међународне возачке дозволе, датум издавања, рок важења), податци о важећој националној возачкој дозволи (регистарски број, датум издавања, назив органа који је дозволу издао), подаци о возачу (име и презиме, мјесто рођења, адреса пребивалишта).

- (4) Регистар издатих међународних возачких дозвола води се уредно и ажурно, а евентуалне исправке погрешно унесених података овјеравају се потписом овлаштене особе издаваоца међународне возачке дозволе.
- (5) Регистар издатих међународних возачких дозвола и остала пратећа документација чува се са роком од три године од дана издавања међународне возачке дозволе.
- (6) Изглед регистра издатих међународних возачких документа дат је у Прилогу број 3 и чини саставни дио овог Правилника.

Члан 7.

(Обезбјеђивање образаца међународне возачке дозволе)

- (1) Ауто-мото клубови/ауто-мото савези и ауто-мото друштва из члана 2. став (1) овог Правилника обезбјеђују обрасце међународне возачке дозволе.

Члан 8.

(Надзор и контрола)

- (1) Надзор над спровођењем одредаба овог Правилника врши Министарство комуникација и транспорта Босне и Херцеговине.
- (2) Контролу над спровођењем одредаба овог Правилника врше органи унутрашњих послова ентитета, Брчко Дистрикта Босне и Херцеговине и кантона.

Члан 9.

(Престанак примјене прописа)

Ступањем на снагу овог Правилника престају да важе сви прописи којима је регулисна област која је предмет овог Правилника.

Члан 10.

(Ступање на снагу)

- (1) Овај Правилник ступа на снагу осмог дана од дана објављивања у "Службеном гласнику Босне и Херцеговине".
- (2) Овај Правилник објављује се и у службеним гласилима ентитета и Брчко Дистрикта Босне и Херцеговине.

Број 01-02-2-328-11/07
5. фебруара 2007. године
Сарајево

Министар
др **Бранко Докић**, с. р.

Prilog br. 1

OBRAZAC MEĐUNARODNE VOZAČKE DOZVOLE

Dimenzije : 105 x 148 mm

Boje : korice : sive
 strane : bijele

Strane 1 i 2 sastavljaju se na službenim jezicima u upotrebi u Bosni i Hercegovini, latiničnom pismu.

Posljednja strana sastavlja se na francuskom jeziku.

Srednje strane su bijele boje sa naznakom kategorije vozila za koju važi dozvola i ispisane su na francuskom, engleskom, španskom, njemačkom i ruskom jeziku.

BOSNA I HERCEGOVINA

BiH

MEĐUNARODNI AUTOMOBILSKI SAOBRAĆAJ
CIRCULATION AUTOMOBILE INTERNATIONALE

**MEĐUNARODNA
VOZAČKA DOZVOLA**
PERMIS INTERNATIONAL DE CONDUIRE

N°

KONVENCIJA O SAOBRAĆAJU NA PUTEVIMA
OD 8. NOVEMBRA 1968. GODINE
CONVENTION SUR LA CIRCULATION ROUTIERE DU HUIT NOVEMBRE 1968

Važi do _____
Valable jusqu'au _____
Izdata od _____
Délivré par _____
U _____
A _____
Na dan _____
Le _____
Broj nacionalne vozačke dozvole _____
Numéro du permis de conduire national _____

Potpis _____

Pечат
Cachet

OVA DOZVOLA NE VAŽI ZA SAOBRAĆAJ NA TERITORIJI BOSNE I HERCEGOVINE.

ONA VAŽI NA TERITORIJAMA SVIH OSTALIH STRANA UGOVORNICA KATEGORIJE VOZILA NA KOJE SE ODNOSI DOZVOLA OZNAČENE SU NA KRAJU KNJIŽICE.

OVA DOZVOLA NE DAJE PRAVO NOSIOCU DA SE NE PRIDRŽAVA PROPISA DRŽAVE NA TERITORIJI U KOJOJ SAOBRAĆA KAO I ZAKONA I PROPISA U VEZI SA OBAVLJANJEM JEDNE PROFESIJE. MEĐUTIM, DOZVOLA PRESTAJE DA VAŽI U JEDNOJ DRŽAVI AKO TA DRŽAVA POSTANE NORMALNO PREBIVALIŠTE VOZAČA.

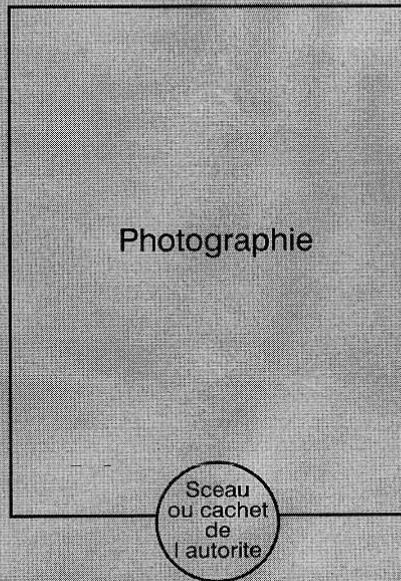
LE PRÉSENT PERMIS N'EST PAS VALABLE POUR LA CIRCULATION SUR LE TERRITOIRE DE LA BOSNA I HERCEGOVINA.

IL EST VALABLE SUR LES TERRITOIRES DE TOUTES LES AUTRES PARTIES CONTRACTANTES. LES CATÉGORIES DE VÉHICULES POUR LA CONDUITE DESQUELS IL EST VALABLE SONT MARQUÉES Á LA FIN DU LIVRET.

LE PRÉSENTE PERMIS N'AFECTE EN RIEN L'OBLIGATION OÚ SE TROUVE SON TITULAIRE DE SE CONFORMER DANS TOUT ETAT OÚ IL CIRCULE AUX LOIS ET RÉGLEMENTS RELATIFS Á L'ÉTABLISSEMENT OÚ Á L'EXERCICE D'UNE PROFESSION. EN PARTICULIER, LE PERMIS CESSE D'ÊTRE VALABLE DANS UN ETAT SI SON TITULAIRE Y ÉTABLIT SA RÉSIDENCE NORMALE.

- 1. _____
- 2. _____
- 3. _____
- 4. _____
- 5. _____

A	Sceau ou cachet de l'autorité
B	Sceau ou cachet de l'autorité
C	Sceau ou cachet de l'autorité
D	Sceau ou cachet de l'autorité
E	Sceau ou cachet de l'autorité



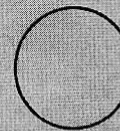
Signature du titulaire

EXCLUSIONS:

Le titulaire est déchu du droit de conduire sur le territoire

de _____ jusqu' au _____

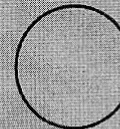
A _____ le _____



Le titulaire est déchu du droit de conduire sur le territoire

de _____ jusqu' au _____

A _____ le _____



Prilog broj 2.

AMK/ AMS/AMD _____

Mjesto _____

FORMULAR ZA STICANJE MEĐUNARODNE VOZAČKE DOZVOLE
BULLETIN DE RENSEIGNEMENT POUR L'OBTENTION D'UN PERMIS
INTERNATIONAL DE CONDUIRE
(Popuniti čitljivo štampanim slovima)
(A remplir lisiblement en caractères d'imprimerie)

Ime i prezime _____
Nom et prénom

Datum rođenja _____
Date de naissance

Mesto rođenja _____
Lieu de naissance

Nacionalna vozačka dozvola br. _____ Izdata od _____ Dana

Permis de conduire No _____ délivré par _____ le

Pasoš br. _____ Izdat od _____ Dana _____
Passeport No _____ délivré par _____ le

Lična karta br. _____ Izdata od _____ Dana _____
Carte d'identité No _____ délivré par _____ le

Ja, dole potpisani obavezujem se kada budem u inostranstvu da ću poštovati sva pravila koja se odnose na međunarodni putni saobraćaj, primam svu odgovornost za slučaj da nanese povredu ovim pravilima. Isto tako obavezujem se da ću platiti troškove i odštetne zahteve koji proističu iz dela ovih povreda na koje bi imale pravo razne međunarodne organizacije ili lokalne organizacije AMK/AMS/AMD.

Je soussigné m'engage, une fois à l'étranger, à respecter tous les règlements régissant la circulation routière internationale et j'assume toute responsabilité au cas où je commettrais des infractions aux règlements. Je m'engage également de payer tous les frais et dommages résultant de ces infractions que pourraient exiger les divers organisations internationales ou locale de l'AMK/AMS/AMD.

U _____ Dana _____
A _____ le _____

Potpis _____
Signature

Tačna adresa _____
Adresse exacte

PODACI KOJI SE ODNOSI NA VOZAČA	Prezime Ime ¹ Mesto rođenja ² Datum rođenja ³ Mesto boravka	1. 2. 3. 4. 5.
------------------------------------	--	----------------------------

KATEGORIJA VOZILA ZA KOJU VAŽI DOZVOLA

Motocikli	A
Vozila, osim vozila iz kategorije A čija najveća dozvoljena težina ne prelazi 3 500 kg (7 700 livri) i koja osim sedišta za vozača imaju najviše osam sedišta	B
Vozila namjenjena za prevoz tereta čija najveća dozvoljena težina premašuje 3 500 kg (7 700 livri)	C
Vozila namenjena prevozu osoba koja osim sedišta za vozača imaju više od osam sedišta	D
Skup vozila čije vučno vozilo spada u kategoriju ili kategorije B, C ili D za koja je vozač ovlašten, ali koja kao izdvojena ne spadaju u ovu ili ove kategorije	E

USLOVI OGRANIČENJA KORIŠĆENJA ⁴

¹ Na ovom mestu može biti upisano prezime oca ili muža

² Ne upisati ništa ako mesto rođenja nije poznato

³ Ako datum rođenja nije poznat, upisati približno godine starosti na dan izdavanja dozvole

⁴ Na primjer : " Nosí korektivna stakla " , " Važi samo za vožnju vozila br ... " ,
" Pod rezervom adaptiranje vozila za vožnju invalida bez jedne noge"

INDICATIONS RELATIVES
AU CONDUCTEUR

Nom	1.
Prénoms ¹	2.
Lieu de naissance ²	3.
Date de naissance ³	4.
Domicile	5.

CATÉGORIE DE VÉHICULES POUR LESQUELS LE PERMIS EST VALABLE

Motocycles	A
Automobiles, autres que celles de la catégorie A, dont le poids maximal autorisé n'excede pas 3 500 kg (7 700 livres) et dont le nombre de places assises outre le siège du conducteur, n'excede pas huit.	B
Automobiles affectées au transport de marchandises et dont le poids maximal autorisé excède 3 500 kg (7 700 livres).	C
Automobiles affectées au transport de personnes et ayant plus de huit places assises, outre le siège du conducteur.	D
Ensemble de véhicules dont le tracteur dans la ou les catégories B, c ou D pour lesquelles le conducteur est habilité, mais qui ne rentrent pas eux-mêmes dans cette catégorie ou ces catégories	E

CONDITIONS RESTRICTIVES D'UTILISATION⁴

¹ Les noms du père ou du mari peuvent être inscrits à cette place.² Ne rien indiquer si le lieu de naissance n'est pas connu.³ Si la date de naissance n'est pas connue, on indiquera l'âge approximatif à la date de la délivrance du permis⁴ Par exemple. "Port de verres correcteurs", "Valable seulement pour la conduite du véhicule n° ... ", " Sous réseve de l' aménagement du véhicule pour conduite par un amputé d' une jambe "

Prilog broj 2.

AMK/ AMS/AMD _____

Mjesto _____

FORMULAR ZA STICANJE MEĐUNARODNE VOZAČKE DOZVOLE
BULLETIN DE RENSEIGNEMENT POUR L'OBTENTION D'UN PERMIS
INTERNATIONAL DE CONDUIRE
 (Popuniti čitljivo štampanim slovima)
 (A remplir lisiblement en caractères d'imprimerie)

Ime i prezime _____
 Nom et prénom

Datum rođenja _____
 Date de naissance

Mesto rođenja _____
 Lieu de naissance

Nacionalna vozačka dozvola br. _____ Izdata od _____ Dana _____

Permis de conduire No _____ délivré par _____ le _____

Pasoš br. _____ Izdat od _____ Dana _____
 Passeport No _____ délivré par _____ le _____

Lična karta br. _____ Izdata od _____ Dana _____
 Carte d'identité No _____ délivré par _____ le _____

Ja, dole potpisani obavezujem se kada budem u inostranstvu da ću poštovati sva pravila koja se odnose na međunarodni putni saobraćaj, primam svu odgovornost za slučaj da nanese povredu ovim pravilima. Isto tako obavezujem se da ću platiti troškove i odštetne zahteve koji proističu iz dela ovih povreda na koje bi imale pravo razne međunarodne organizacije ili lokalne organizacije AMK/AMS/AMD.

Je soussigné m'engage, une fois à l'étranger, à respecter tous les règlements régissant la circulation routière internationale et j'assume toute responsabilité au cas où je commettrais des infractions aux règlements. Je m'engage également de payer tous les frais et dommages résultant de ces infractions que pourraient exiger les divers organisations internationales ou locale de l'AMK/AMS/AMD.

U _____ Dana _____
 A _____ le _____

Potpis _____
 Signature

Tačna adresa _____
 Adresse exacte

PODACI KOJI SE ODNOSE
NA VOZAČA

Prezime
Ime¹
Mesto rođenja²
Datum rođenja³
Mesto boravka

1.
2.
3.
4.
5.

KATEGORIJA VOZILA ZA KOJU VAŽI DOZVOLA

Motocikli	A
Vozila, osim vozila iz kategorije A čija najveća dozvoljena težina ne prelazi 3 500 kg (7 700 livri) i koja osim sedišta za vozača imaju najviše osam sedišta	B
Vozila namjenjena za prevoz tereta čija najveća dozvoljena težina premašuje 3 500 kg (7 700 livri)	C
Vozila namenjena prevozu osoba koja osim sedišta za vozača imaju više od osam sedišta	D
Skup vozila čije vučno vozilo spada u kategoriju ili kategorije B, C ili D za koja je vozač ovlašćen, ali koja kao izdvojena ne spadaju u ovu ili ove kategorije	E

USLOVI OGRANIČENJA KORIŠĆENJA⁴

¹ Na ovom mestu može biti upisano prezime oca ili muža

² Ne upisati ništa ako mesto rođenja nije poznato

³ Ako datum rođenja nije poznat, upisati približno godine starosti na dan izdavanja dozvole

⁴ Na primjer : " Nosi korektivna stakla ", " Važi samo za vožnju vozila br ... ",
" Pod rezervom adaptiranje vozila za vožnju invalida bez jedne noge"

INDICATIONS RELATIVES
AU CONDUCTEUR

Nom	1.
Prénoms ¹	2.
Lieu de naissance ²	3.
Date de naissance ³	4.
Domicile	5.

CATÉGORIE DE VÉHICULES POUR LESQUELS LE PERMIS EST VALABLE

Motocycles	A
Automobiles, autres que celles de la catégorie A, dont le poids maximal autorisé n'excede pas 3 500 kg (7 700 livres) et dont le nombre de places assises outre le siège du conducteur, n'excede pas huit.	B
Automobiles affectées au transport de marchandises et dont le poids maximal autorisé excède 3 500 kg (7 700 livres).	C
Automobiles affectées au transport de personnes et axant plus de huit places assises, outre le siège du conducteur.	D
Ensemble de véhicules dont le tracteur dans la ou les catégories B, c ou D pour lesquelles le conducteur est habilité, mais wui ne rentrent pas eux-mêmes dans cette catégorie ou ces catégories	E

CONDITIONS RESTRICTIVES D'UTILISATION ⁴

¹ Les noms du père ou du mari peuvent être inscrits à cette place.² Ne rien indiquer si le lieu de naissance n'est pas connu.³ Si la date de naissance n'est pas connue, on indiquera l'âge approximatif à la date de la délivrance du permis⁴ Par exemple. "Port de verres correcteurs", "Valable seulement pour la conduite du véhicule n° ... ", " Sous réseve de l' aménagement du véhicule pour conduite par un amputé d' une jambe "

PARTICULARS CONCERNING THE DRIVER	Surname	1.
	Other names ¹	2.
	Place of birth ²	3.
	Date of birth ³	4.
	Home address	5.

CATEGORIES OF VEHICLES FOR WHICH THE PERMIT IS VALID

Motor cycles	A
Motor, vehicles, other than those in category A having a permissible maximum weight not exceeding 3,500 kg (7 700 lb) and not more than eight seats in addition to the driver's seat	B
Motor vehicles used for the carriage of goods and whose permissible maximum weight exceeds 3,500 kg (7 700 lb)	C
Motor vehicles used for the carriage of passengers and having more than eight seats in addition to the driver's seat.	D
Combinations of vehicles of which the drawing vehicle is in a category or categories for which the driver is licensed (B and/or C and/orD), but which are not themselves in that category of categories.	E

RESTRICTIVE CONDITIONS OF USE ⁴

¹ Father's or husband's name may be inserted here

² If the place of burn is unknown, leave blank

³ If date of birth is unknown, state approximate age on date of issue of permit

⁴ For example , "Must wear corrective lenses" , "Valide only for driving vehicle No...." , " vehicle must be equipped to be driven by a one-legged person "

